

Distr.: General
13 December 2022
Arabic
Original: English



الدورة السابعة والسبعون

البندان 138 و 18 (ب) من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

التنمية المستدامة: متابعة وتنفيذ إجراءات العمل المعجل
للدول الجزرية الصغيرة النامية (مسار ساموا) واستراتيجية
موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية
المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

متابعة وتنفيذ إجراءات العمل المعجل للدول الجزرية الصغيرة النامية (مسار
ساموا) واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية
المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.2/77/L.55](#)

التقرير الرابع والثلاثون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية
البرنامجية المقترحة لعام 2023

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان المقدم من الأمين العام
([A/C.5/77/23](#))، وفقا للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة، بشأن الآثار المترتبة في الميزانية
البرنامجية على مشروع القرار [A/C.2/77/L.55](#) المتعلق بمتابعة وتنفيذ إجراءات العمل المعجل للدول
الجزرية الصغيرة النامية (مسار ساموا) واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية
المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. وتلقت اللجنة الاستشارية معلومات وإيضاحات إضافية من ممثلي
الأمين العام، اختتمت برود خطبة مؤرخة 6 كانون الأول/ديسمبر 2022.



2 - وورد في بيان الأمين العام أنه بموجب أحكام الفقرات 22 و 24 و 30 و 31 و 32 و 34 و 35 و 36 و 37 من منطوق مشروع القرار [A/C.2/77/L.55](#)، فإن الجمعية العامة:

(أ) تعيد تأكيد دعوتها إلى عقد المؤتمر الدولي الرابع المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية في عام 2024 بغرض تقييم قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية على تحقيق التنمية المستدامة، بما يشمل خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة الواردة فيها، وتقرر أن يُعقد المؤتمر الدولي خلال الربع الثاني أو الثالث من عام 2024 لمدة لا تزيد عن خمسة أيام؛

(ب) تطلب إلى الأمين العام أن يكفل، بحلول عام 2024، تخصيص الموارد الكافية للوفاء بالولايتين الأخذتين في التوسع لوحدي الدول الجزرية الصغيرة النامية في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومكتب الممثلة السامية لأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية دعماً لخطة التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية والمؤتمر الدولي الرابع المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية المقبل وعملياته التحضيرية؛

(ج) تقرر أيضاً أن تجرى الأعمال التحضيرية الوطنية والإقليمية والأقاليمية والموضوعية بأكثر الطرق فعالية وأحسنها تنظيماً وأوسعها مشاركة، وأن تقوم، لهذا الغرض، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، عن طريق وحدتها المعنية بالدول الجزرية الصغيرة النامية ومكتب الممثلة السامية والمؤسسات المعنية في منظومة الأمم المتحدة، بما فيها اللجان الإقليمية، كل في إطار ولايته وفي حدود موارده المتاحة، بتوفير الدعم اللازم للمؤتمر وعملياته التحضيرية؛

(د) تقرر كذلك أن تصدر عن المؤتمر وثيقة ختامية سياسية متفق عليها على الصعيد الحكومي الدولي مركزة وتطلعية وعملية المنحى؛

(هـ) تقرر أن تنشئ لجنة تحضيرية للاضطلاع بالأعمال التحضيرية التنظيمية والإجرائية والفنية للمؤتمر، تنظم دورة تنظيمية لمدة يوم واحد في النصف الأول من عام 2023 ودورتين لا تتجاوز مدة كل منهما خمسة أيام في النصف الأول من عام 2024، وتقرر أيضاً أن يتألف مكتب اللجنة التحضيرية من عضوين من كل مجموعة إقليمية، ومن أعضاء من البلد المضيف بحكم الصفة، ورئيس تحالف الدول الجزرية الصغيرة النامية، وأن تنتخب اللجنة رئيسين مشاركين من بين أعضاء المكتب المرشحين، أحدهما من دولة متقدمة والآخر من دولة نامية؛

(و) تقرر أن تعتمد اللجنة التحضيرية، خلال دورتها التنظيمية في النصف الأول من عام 2023، قرارات وأن تقدم، حسب الاقتضاء، توصيات إلى الجمعية العامة بشأن الطرائق الإضافية لعقد المؤتمر وشكله وسبل تنظيمه بأكثر الطرق كفاءة وفعالية؛

(ز) توافق على عقد المؤتمر على أرفع مستوى ممكن وتضمنه جزءاً رفيع المستوى؛

(ح) تطلب إلى الأمين العام أن يقدم كل الدعم المناسب للأعمال المضطلع بها في إطار العملية التحضيرية للمؤتمر وللمؤتمر نفسه وأن يكفل التعاون بين الوكالات ومشاركتها الفعالة واتساق عملها داخل منظومة الأمم المتحدة واستخدام الموارد بكفاءة، من أجل تحقيق أهداف المؤتمر؛

(ط) تقرر أن تكون المشاركة في المؤتمر ولجنته التحضيرية مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو أعضاء الوكالات المتخصصة، وأن تسري على اجتماعات اللجنة التحضيرية

الأنظمة الداخلية للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والترتيبات التكميلية التي حددها المجلس لعمل لجنة التنمية المستدامة في مقره 215/1993 المؤرخ 12 شباط/فبراير 1993 و 201/1995 المؤرخ 8 شباط/فبراير 1995، وأن تنتظر اللجنة التحضيرية في النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر وتعتمده مع مراعاة الممارسة المتبعة في الجمعية العامة ومؤتمراتها.

ثانياً - الاحتياجات من الموارد

3 - يقدم الأمين العام في بيانه (A/C.5/77/23) معلومات عما يلي: (أ) العلاقة بين الولاية الواردة في مشروع القرار والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 (المرجع نفسه، الفقرة 3)؛ (ب) الأنشطة المطلوبة لتنفيذ الولاية (المرجع نفسه، الفقرات 4-7)؛ (ج) الآثار المترتبة في الميزانية على مشروع القرار (المرجع نفسه، الفقرات 8 إلى 12).

4 - ويرد في الجدول 3 من بيان الأمين العام موجز لمجموع الاحتياجات الإضافية من الموارد (1 477 400 دولار) لعامي 2023 و 2024 الناشئة عن مشروع القرار A/C.2/77/L.55. وجرت الإشارة إلى أن الاحتياجات اللازمة لعام 2024 (906 900 دولار) ستُدْرَج في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024 (A/C.5/77/23، الفقرة 13).

5 - ويتضمن الجدول 1 من البيان معلومات عن الاحتياجات الإضافية لعام 2023 اللازمة لخدمات المؤتمرات (66 700 دولار) بالنسبة لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، على النحو التالي: (أ) خدمات الترجمة الشفوية بجميع اللغات الرسمية الست لجلستين في يوم واحد للدورة التنظيمية؛ (ب) خدمات الوثائق لإصدار ثلاث وثائق لما قبل الدورة يبلغ مجموع عدد كلماتها 16 100 كلمة، بجميع اللغات الرسمية الست.

6 - وناقشت اللجنة الاستشارية القدرة الإجمالية لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات على تجهيز الوثائق على الصعيد العالمي (A/77/7/Add.28، الفقرة 5). وتأمل اللجنة الاستشارية أن تبذل الأمانة العامة مزيداً من الجهود لاستخدام القدرة الإجمالية على تجهيز الوثائق على الصعيد العالمي على النحو الأمثل، من أجل زيادة القدرة الاستيعابية، كلما أمكن ذلك (A/77/7/Add.28، الفقرة 5).

7 - ويتضمن الجدول 2 من البيان معلومات عن الاحتياجات الإضافية لعام 2023 اللازمة للخدمات غير المتصلة بالمؤتمرات فيما يتعلق بما يلي:

(أ) إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (600 142 دولار): لوظيفة مؤقتة واحدة برتبة ف-3 لمدة تسعة أشهر لإنجاز أنشطة إضافية لدعم المؤتمر ولجنته التحضيرية. ويرد وصف كامل لمهام هذه الوظيفة في الفقرة 6 (أ) إلى (و) من البيان؛

(ب) مكتب الممثلة السامية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية (600 177 دولار)، بما في ذلك ما يلي: '1' وظيفة مؤقتة واحدة برتبة ف-3 لمدة تسعة أشهر (A/C.5/77/23، الفقرة 7 (أ) و (ب))؛ '2' سفر الموظفين، في رحلات إلى الدول الجزرية الصغيرة النامية يقوم بها موظف واحد في كل رحلة للقيام بحملة للدعوة؛ '3' خدمات استشارية لحملة إعلامية رقمية واستراتيجية للشراكات، ولتنشيط الحملة (بما في ذلك إقامة شراكة معنية بالابتكار الرقمي والتعاون مع مراكز الأمم المتحدة للإعلام).

8 - وعند الاستفسار بشأن الوظيفة المقترحة في إطار المساعدة المؤقتة العامة برتبة ف-3 لمدة تسعة أشهر في عام 2023، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن وحدة الدول الجزرية الصغيرة النامية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، في إطار البرنامج الفرعي 3، تتألف من فريق صغير يضم ثلاثة موظفين فقط من الفئة الفنية، في حين أن الولايتين ما فتئتا تتوسعان في العقد الماضي دون الزيادة المطلوبة في الموارد من الموظفين. وسيترتب على المؤتمر الدولي الرابع المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وعملياته التحضيرية في عامي 2023 و 2024، بما في ذلك الاجتماعات التحضيرية الإقليمية والأقاليمية، عبء عمل إضافي كبير وسيطلب قدرات مكرسة. وستواجه وحدة الدول الجزرية الصغيرة النامية، في ظل القيود الحالية المفروضة على قدراتها، تحديا كبيرا يتمثل في توفير هذا الدعم المكرس، مع تنفيذ برنامج عملها الحالي الصادر به تكليف في الوقت نفسه. وفي ضوء ما تقدم، لا تستطيع الإدارة استيعاب الوظيفة المقترحة في إطار المساعدة المؤقتة العامة من الرتبة ف-3 ضمن قدرتها الحالية. وتشجع اللجنة الاستشارية إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية على بذل الجهود اللازمة للاستفادة قدر الإمكان من ملاك موظفيها الحاليين، وتوصي بتخفيض مدة عمل وظيفة المساعدة المؤقتة العامة من الرتبة ف-3 من تسعة أشهر إلى ستة أشهر لعام 2023 (تخفيض قدره 47 500 دولار).

9 - وبالنسبة لمكتب الممثلة السامية لأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، يُقترح توفير الموارد اللازمة لسفر الموظفين (15 000 دولار) والخدمات الاستشارية (20 000 دولار) لعام 2023. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن الموارد الإضافية المقترحة لسفر الموظفين والخدمات الاستشارية تتصل بتنظيم حملة عالمية للدعوة والتوعية بشأن المؤتمر، تمشيا مع ولايته في مجال الدعوة. وستشمل أنشطة التوعية هذه الحملات الرقمية، والتواصل مع وسائل الإعلام، ووسائل التواصل الاجتماعي. ومن شأن التقارير الإخبارية والأفلام عن الدول الجزرية الصغيرة النامية أن تروج للدعم الخاص المطلوب، فضلا عن أنها ستستخدم كأساس للحلول المقترحة. وإذ تسلم اللجنة الاستشارية بالولاية الأساسية لمكتب الممثلة السامية في مجال الدعوة، فإنها تشجع المكتب على بذل الجهود لاستيعاب الاحتياجات الإضافية، قدر الإمكان، في حدود موارد الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023. ولذلك توصي اللجنة بتخفيض نسبته 10 في المائة (1 500 دولار) في الموارد المقترحة لسفر الموظفين (15 000 دولار)، فضلا عن تخفيض نسبته 10 في المائة (2 000 دولار) في الموارد المقترحة للخدمات الاستشارية (20 000 دولار) في إطار الباب 10، أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية.

10 - وفيما يتعلق بالتنسيق في تقديم الدعم للعملية التحضيرية للمؤتمر، أبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن العملية التحضيرية للمؤتمر ستُنَفَّذ بصورة مشتركة بين إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومكتب الممثلة السامية، مع تركيز كل منهما على ولايته. وسينشأ فريق مشترك بين الإدارات لتحسين التعاون وتجنب ازدواجية المهام. وتشير اللجنة إلى أنها ناقشت، في سياق استعراضها للميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023، التنسيق بشأن مختلف المسائل بين الإدارة والمكتب وكيانات أخرى (A/77/7)، الفقرتان رابعا-20 ورابعا-21). وتأمل اللجنة الاستشارية أن تعزز إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومكتب الممثلة السامية التنسيق والتعاون بينهما لتحقيق مزيد من الكفاءة والفعالية في تقديم الدعم للمؤتمر الدولي الرابع المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وعملياته التحضيرية.

11 - وفيما يتعلق بتقديم الدعم للمؤتمر وعملياته التحضيرية في إطار ولاية كل من الكيانات المعنية وفي حدود مواردها المتاحة (انظر الفقرة 2 (ج) أعلاه)، أبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه من خلال الجزء السادس من قرار الجمعية العامة 248/45 بء، والقرارات اللاحقة، وآخرها القرار 245/76، أعادت الجمعية تأكيد أن اللجنة الخامسة هي اللجنة الرئيسية المختصة في الجمعية العامة المعهود إليها بالمسؤولية عن المسائل الإدارية ومسائل الميزانية. ونظرا لأن الأموال المقترحة لعام 2023 تدعم أنشطة محدّدة للولايات المعتمدة ولا توجد أموال لدعم هذه الأنشطة الإضافية، لا بد من طلب احتياجات إضافية من الموارد. وبناء على ذلك، فإن الإشارة في مشروع قرار صادر عن لجنة رئيسية (غير اللجنة الخامسة) إلى أنه ينبغي الاضطلاع بالأنشطة في حدود الموارد المتاحة لا تمنع الأمانة العامة من تقديم بيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية وفقا للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة.

12 - وجرّت الإشارة في بيان الأمين العام إلى أنه لم تُدرج في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 أي مخصصات لتنفيذ الأنشطة التي صدر تكليف بها في مشروع القرار، وإلى أنه لا يمكن في هذه المرحلة تحديد أنشطة مدرجة ضمن الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2023. ومن ثمّ يتعين توفير الموارد الإضافية من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2023 (A/C.5/77/23، الفقرة 14).

ثالثا - الخلاصة

13 - ترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفقرات من 15 إلى 17 من بيان الأمين العام (A/C.5/77/23). وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بمراعاة توصياتها الواردة أعلاه، بأن تبلغ اللجنة الخامسة الجمعية العامة بأنها إذا اعتمدت مشروع القرار A/C.2/77/L.55، ستتشأ احتياجات إضافية من الموارد في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 على النحو التالي:

(أ) مبلغ قدره 335 900 دولار، يشمل الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (66 700 دولار)؛ والباب 9، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (95 100 دولار)؛ والباب 10، أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية (174 100 دولار)؛ وسيقتضي توفير هذا المبلغ وقدره 335 900 دولار رصد اعتماد إضافي لعام 2023 يتعين أن توافق عليه الجمعية، وسيمثّل هذا الاعتماد بذلك تكلفة تُحمّل على حساب صندوق الطوارئ؛

(ب) سيلزم أيضا رصد اعتماد إضافي قدره 47 500 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يقابله مبلغ مماثل قدره 47 500 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.